



Treaty Series No. 81 (1948)

Exchange of Notes

between the Government of the United Kingdom
of Great Britain and Northern Ireland
and the Government of Italy

extending the Visa Abolition Agreement
of 6th December, 1947 to certain
British Overseas Territories

[with Annex]

London, 26th/28th October, 1948

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs to Parliament
by Command of His Majesty*

LONDON
HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE
ONE PENNY NET

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN
IRELAND AND THE GOVERNMENT OF ITALY EXTENDING
THE VISA ABOLITION AGREEMENT OF 6th DECEMBER,
1947 TO CERTAIN BRITISH OVERSEAS TERRITORIES

London, 26th/28th October, 1948

No. 1

The Secretary of State for Foreign Affairs to the Italian Ambassador

Your Excellency,

Foreign Office, 26th October, 1948.

I HAVE the honour to refer to sub-paragraph 4 of the notes exchanged between us on 6th December, 1947⁽¹⁾, embodying an agreement for the reciprocal abolition of visas for British subjects travelling to Italy and Italian citizens travelling to the United Kingdom, and to inform you that, in accordance with their policy of extending freedom of travel, His Majesty's Government in the United Kingdom have decided, after consultation with the Governments of the territories concerned, and without prejudice to the general application of sub-paragraph 2 of the above-mentioned notes, to extend the provisions of that agreement to Italian citizens travelling to the territories mentioned in the Annex to this note.

2. Accordingly, it is proposed that on and after 10th November Italian citizens shall be free to travel from any place whatever to any of the territories mentioned in the Annex without the necessity of obtaining a visa, provided that they are furnished with valid Italian passports.

3.—(a) It is understood that the waiver of the visa does not exempt Italian citizens travelling to any of the territories mentioned in the Annex from the necessity of complying with the laws and regulations in force in the particular territory concerning the entry into it, or residence (temporary or permanent) and employment or occupation in it, of foreigners, and that travellers who are unable to satisfy the competent authorities in the territory that they comply with those laws and regulations are liable to be refused leave to enter or land.

(b) In most British overseas territories foreigners are not permitted to remain for more than a limited period, which does not normally exceed six months and may be less, without special authority, and they may be called upon as a condition of entry to provide reasonable evidence (such as a return or onward transport ticket) of their intention to leave the territory within the specified period. Similarly, foreigners wishing to undertake employment in such territories are usually required to obtain prior permission to do so and to produce proof of such permission before being admitted. Requirements, however, differ as between one territory and another, and it is therefore suggested that any notice or advice regarding the abolition of visas in relation to British overseas territories should emphasise the importance of intending travellers acquainting themselves fully with the requirements of the Immigration Laws and Regulations of the territory which they propose to visit.

4. I have the honour to request your Excellency to be so good as to acknowledge the receipt of this note.

I have, &c.

(Sd.) ERNEST BEVIN.

(¹) "Treaty Series No. 2 (1948)," Cmd. 7295.

ANNEX

Newfoundland	Mauritius
Southern Rhodesia	North Borneo
Aden	Northern Rhodesia
Bahamas	St. Helena
Barbados	Seychelles
Basutoland	Sierra Leone
Bechuanaland Protectorate	Singapore
Bermuda	Swaziland
British Guiana	Tanganyika
British Honduras	Trinidad
Brunei	Uganda
Cyprus	Western Pacific—
Falkland Islands	Gilbert and Ellice Islands
Federation of Malaya	British Solomon Islands
Fiji	Windward Islands—
Jamaica	Dominica
Leeward Islands—	Grenada
Antigua	St. Lucia
St. Kitts Nevis	St. Vincent
Montserrat	Zanzibar
Virgin Islands	

No. 2

The Italian Ambassador to the Secretary of State for Foreign Affairs

Ambasciata d'Italia,

Signor Segretario di Stato,

Londra, 28 Ottobre 1948.

Ho l'onore di accusare ricevuta della Nota del 26 Ottobre 1948 con la quale V. E. mi informa, con riferimento all'alea 4 delle Note scambiate il 6 dicembre 1947 circa la reciproca abolizione del visto di ingresso per i sudditi britannici che si recano in Italia e dei cittadini italiani che si recano nel Regno Unito, che il Governo di S. M. nel Regno Unito, conformemente alla sua politica di aumentare la libertà dei viaggi, ha deciso previa consultazione con i Governi dei territori interessati e senza pregiudizio della generale applicazione del secondo alea delle sopra citate Note, di estendere le disposizioni del citato Accordo ai cittadini italiani che si recano nei territori menzionati nell'allegato alla Nota di V. E. alla quale rispondo.

2. Si propone pertanto che a partire dal 10 novembre 1948 i cittadini italiani, muniti di passaporto italiano valido, siano liberi di recarsi nei territori menzionati nell'allegato senza l'obbligo di ottenere il visto, da qualsiasi località essi partano.

3.—(a) Resta inteso che l'esenzione del visto non esonera i cittadini italiani che si recano in uno qualsiasi dei territori menzionati nell'allegato dall'osservanza delle leggi e regolamenti in vigore nel predetto territorio circa l'ingresso, la residenza (temporanea o permanente) e l'impiego o l'occupazione degli stranieri; e che a quei viaggiatori che non sono in grado di provare alle autorità competenti del territorio predetto che il loro caso rientra in quelli contemplati da tali leggi e regolamenti, potrà essere rifiutato il permesso di ingresso o di sbarco.

(b) Nella maggioranza dei territori britannici di oltremare gli stranieri sono autorizzati a soggiornare solo per un periodo di tempo limitato, che non supera normalmente i sei mesi e può anche essere inferiore, a meno che abbiano

uno speciale permesso. Potrà pertanto essere loro richiesto, quale condizione per l'ingresso, di fornire prova adeguata (come un biglietto di ritorno od un biglietto per proseguire il viaggio) della loro intenzione di lasciare il territorio in questione nel limite di tempo stabilito. Inoltre gli stranieri che desiderano assumere un impiego in detti territori sono generalmente tenuti ad ottenere una autorizzazione a tal fine e a fornire la prova di tale autorizzazione prima del loro ingresso. Tuttavia tali disposizioni differiscono da un territorio all'altro e si suggerisce pertanto che qualsiasi informazione o norma concernente l'abolizione dei visti per i territori britannici di oltremare sottolinea l'importanza, per i viaggiatori interessati, di informarsi accuratamente sulle leggi e regolamenti sulla emigrazione nel territorio che essi si propongono di visitare.

4. Ho ricevuto istruzioni di informare V. E. che il Governo Italiano si dichiara d'accordo con le disposizioni sopra indicate.

La prego, &c.

(Ss.) T. GALLARATI SCOTTI.

Translation of No. 2

Your Excellency,

Italian Embassy, 28th October, 1948.

I HAVE the honour to acknowledge receipt of your note of 26th October, whereby you refer to sub-paragraph 4 of the notes exchanged between us on 6th December, 1947, regarding the reciprocal abolition of visas for British subjects travelling to Italy and Italian citizens travelling to the United Kingdom and you kindly inform me that, in accordance with their policy of extending freedom of travel, His Majesty's Government in the United Kingdom have decided, after consultation with the Governments of the territories concerned, and without prejudice to the general application of sub-paragraph 2 of the above-mentioned notes, to extend the provisions of that agreement to Italian citizens travelling to the territories mentioned in the Annex to your Excellency's note.

[Paragraphs 2 and 3 as in No. 1]

4. I am instructed to inform your Excellency that the Italian Government are in full agreement with the provisions specified above.

I have, &c.

(Sd.) T. GALLARATI SCOTTI.

LONDON

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. Stationery Office at the following addresses:

York House, Kingsway, London, W.C.2; 13a Castle Street, Edinburgh, 2;

39 King Street, Manchester, 2; 2 Edmund Street, Birmingham, 3;

1 St. Andrew's Crescent, Cardiff; Tower Lane, Bristol, 1;

80 Chichester Street, Belfast

OR THROUGH ANY BOOKSELLER

1948

Price 1d. net